Sociologist Arlie Hochschild examined the way that problems that seem personal in nature often are derived from general political and social inequities that remain unexamined. In her book, the Second Shift, she interviewed a number of people whose lives illustrate this point. For women, the work world is structured in a way that women and family remain in a modern day battleground, or where women resolve to work within the norms that society establishes for them. The ‘modern’ family of two or more wage earners has become standard requirement for family survival. What personal consequences does this have? Are there only personal solutions, or should the political and economic system shift to make room for more innovative possibilities, to create a meaningful live for women, men and children?

What do you think of Nancy Holt’s resolution in “Joey’s problem?”

Nancy Holt arrives home from work, her son, Joey, in one hand and a bag of groceries in the other. As she puts down the groceries and opens the front door, she sees a spill of mail on the hall floor, Joey's half-eaten piece of cinnamon toast on the hall table, and the phone machine's winking red light: a still-life reminder of the morning's frantic rush to distribute the family to the world outside. Nancy, for seven years a social worker, is a short, lithe blond woman of thirty who talks and moves rapidly. She scoops the mail onto the hall table and heads for the kitchen, unbuttoning her coat as she goes. Joey sticks close behind her, intently explaining to her how dump trucks dump things. Joey is a fat-cheeked, lively four-year-old who chuckles easily at things that please him.

Having parked their red station wagon, Evan, her husband, comes in and hangs up his coat. He has picked her up at work and they've arrived home together. Apparently unready to face the kitchen commotion but not quite entitled to relax with the newspaper in the living room, he slowly studies the mail. Also thirty, Evan, a warehouse furniture salesman, has thinning pale blond hair, a stocky build, and a tendency to lean on one foot. In his manner there is something both affable and hesitant.

From the beginning, Nancy describes herself as an "ardent feminist," an egalitarian (she wants a similar balance of spheres and equal power). Nancy began her marriage hoping that she and Evan would base their identities in both their parenthood and their careers, but clearly tilted toward parenthood. Evan felt it was fine for Nancy to have a career, if she could handle the family too.

As I observe in their home on this evening, I notice a small ripple on the surface of family waters. From the commotion of the kitchen, Nancy calls, "Eva-an, will you please set the table?" The word please is thick with irritation. Scurrying between refrigerator, sink, and oven, with Joey at her feet, Nancy wants Evan to help; she has asked him, but reluctantly. She seems to resent having to ask. '(Later she tells me, “I hate to ask; why should I ask? It's begging.”) Evan looks up from the mail and flashes an irritated glance toward the kitchen, stung, perhaps, to be asked in a way so barren of appreciation and respect. He begins setting out knives and forks, asks if she will need spoons, then answers the doorbell. A neighbor's child. No, Joey can't play right now. The moment of irritation has passed.

Later as I interview Nancy and Evan separately, they describe their family life as unusually happy—except for Joey's "problem." Joey has great difficulty getting to sleep. They start trying to put him to bed at 8:00. Evan tries but Joey rebuffs him; Nancy has better luck. By 8:30 they have him on the bed but not in it; he crawls and bounds playfully. After 9:00 he still calls out for water or toys, and sneaks out of bed to switch on the light. This continues past 9:30, then 10:00 and 10:30. At about 11:00 Joey complains that his bed is "scary," that he can only go to sleep in his parents' bedroom. Worn down, Nancy accepts this proposition. And it is part of their current arrangement that putting Joey to bed is "Nancy's job." Nancy and Evan can't get into bed until
midnight or later, when Evan is tired and Nancy exhausted. She used to enjoy their love-making, Nancy tells me, but now sex seems like "more work." The Holts consider their fatigue and impoverished sex life as results of Joey's Problem.

The official history of Joey's Problem—the interpretation Nancy and Evan give me—begins with Joey's fierce attachment to Nancy, and Nancy's strong attachment to him. On an afternoon walk through Golden Gate Park, Nancy devotes herself to Joey's every move. Now Joey sees a squirrel; Nancy tells me she must remember to bring nuts next time. Now Joey is going up the slide; she notices that his pants are too short—she must take them down tonight. The two enjoy each other. (Off the official record, neighbors and Joey's baby-sitter say that Nancy is a wonderful mother, but privately they add how much she is "also like a single mother.")

For his part, Evan sees little of Joey. He has his evening routine, working with his tools in the basement, and Joey always seems happy to be with Nancy. In fact, Joey shows little interest in Evan, and Evan hesitates to see that as a problem. "Little kids need their moms more than they need their dads," he explains philosophically; "All boys go through an oedipal phase."

Perfectly normal things happen. After a long day, mother, father, and son sit down to dinner. Evan and Nancy get the first chance all day to talk to each other, but both turn anxiously to Joey, expecting his mood to deteriorate. Nancy asks him if he wants celery with peanut butter on it. Joey says yes. "Are you sure that's how you want it?" "Yes." Then the fidgeting begins. "I don't like the strings on my celery." "Celery is made up of strings." "The celery is too big." Nancy grimly slices the celery. A certain tension mounts. Every time one parent begins a conversation with the other, Joey interrupts. "I don't have anything to drink." Nancy gets him juice. And finally, "Feed me." By the end of the meal, no one has obstructed Joey's victory. He has his mother's reluctant attention and his father is reaching for a beer. But talking about it later, they say, "This is normal when you have kids."

Sometimes when Evan knocks on the baby-sitter's door to pick up Joey, the boy looks past his father, searching for a face behind him: "Where's Mommy?" Sometimes he outright refuses to go home with his father. Eventually Joey even swats at his father, once quite hard, on the face for "no reason at all." This makes it hard to keep imagining Joey's relation to Evan as "perfectly normal," Evan and Nancy begin to talk seriously about a "swatting problem."

Evan decides to seek ways to compensate for his emotional distance from Joey. He brings Joey a surprise every week or so—a Tonka truck, a Tootsie Roll. He turns weekends into father-and-son times. One Saturday, Evan proposes the zoo, and hesitantly, Joey agrees. Father and son have their coats on and are nearing the front door. Suddenly Nancy decides she wants to join them, and as she walks down the steps with Joey in her arms, she explains to Evan, "I want to help things out."

Evan gets few signs of love from Joey and feels helpless to do much about it. "I just don't feel good about me and Joey," he tells me one evening, "that's all I can say." Evan loves Joey. He feels proud of him, this bright, good-looking, happy child. But Evan also seems to feel that being a father is vaguely hurtful and hard to talk about.

The official history of Joey's problem was that Joey felt the "normal" oedipal attachment of a male child to his mother. Joey was having the emotional problems of growing up that any parent can expect. But Evan and Nancy add the point that Joey's problems are exacerbated by Evan's difficulties being an active father, which stem, they feel, from the way Evan's own father, an emotionally remote self-made businessman, had treated him. Evan tells me, "When Joey gets older, we're going to play baseball together and go fishing."

As I recorded this official version of Joey's Problem through inter-views and observation, I began to feel doubts about it. For one thing, clues to another interpretation appeared in the simple pattern of footsteps on a typical evening. There was the steady pacing of Nancy, preparing dinner in the kitchen, moving in zigzags from counter to refrigerator to counter to stove. There were the lighter, faster steps of Joey, running in large figure eights through the house, dashing
from his Tonka truck to his motorcycle man, reclaiming his sense of belonging in this house, among his things. After dinner, Nancy and Evan mingled footsteps in the kitchen, as they cleaned up. Then Nancy's steps began again: click, click, click, down to the basement for laundry, then thuck, thuck, thuck up the carpeted stairs to the first floor. Then to the bathroom where she runs Joey's bath, then into Joey's room, then back to the bath with Joey. Evan moved less—from the living room chair to Nancy in the kitchen, then back to the living room. He moved to the dining room to eat dinner and to the kitchen to help clean up. After dinner he went down to his hobby shop in the basement to sort out his tools; later he came up for a beer, then went back down. The footsteps suggest what is going on: Nancy was at work on her second shift.

BEHIND THE FOOTSTEPS

Between 8:05 A.m. and 6:05 Pm., both Nancy and Evan are away from home, working a "first shift" at full-time jobs. The rest of the time they deal with the varied tasks of the second shift: shopping, cooking, paying bills; taking care of the car, the garden, and yard; keeping harmony with Evan's mother who drops over quite a bit, "concerned" about Joey, with neighbors, their voluble baby-sitter, and each other. And Nancy's talk reflects a series of second-shift thoughts: "We're out of barbecue sauce ... Joey needs a Halloween costume ... The car needs a wash..." and so on. She reflects a certain "second-shift sensibility," a continual attunement to the task of striking and restriking the right emotional balance between child, spouse, home, and outside job.

When I first met the Holts, Nancy was absorbing far more of the second shift than Evan. She said she was doing 80 percent of the house- work and 90 percent of the childcare. Evan said she did 60 percent of the housework, 70 percent of the childcare. Joey said, "I vacuum the rug, and fold the dinner napkins," finally concluding, "Mom and I do it all." A neighbor agreed with Joey. Clearly, between Nancy and Evan, there was a "leisure gap": Evan had more than Nancy. I asked both of them, in separate interviews, to explain to me how they had dealt with housework and childcare since their marriage began.

One evening in the fifth year of their marriage, Nancy told me, when Joey was two months old and almost four years before I met the Holts, she first seriously raised the issue with Evan. "I told him: 'Look, Evan, it's not working. I do the housework, I take the major care of Joey, and I work a full-time job. I get pissed. This is your house too. Joey is your child too. It's not all my job to care for them.' When I cooled down I put to him, 'Look, how about this: I'll cook Mondays, Wednesdays, and Fridays. You cook Tuesdays, Thursdays, and Saturdays. And we'll share or go out Sundays.' "

According to Nancy, Evan said he didn't like "rigid schedules." He said he didn't necessarily agree with her standards of housekeeping, and didn't like that standard "imposed" on him, especially if she was "sluffing off" tasks on him, which from time to time he felt she was. But he went along with the idea in principle. Nancy said the first week of the new plan went as follows. On Monday, she cooked. For Tuesday, Evan planned a meal that required shopping for a few ingredients, but on his way home he forgot to shop for them. He came home, saw nothing he could use in the refrigerator or in the cupboard, and suggested to Nancy that they go out for Chinese food. On Wednesday, Nancy cooked. On Thursday morning, Nancy reminded Evan, "Tonight it's your turn." That night Evan fixed hamburgers and french fries and Nancy was quick to praise him. On Friday, Nancy cooked. On Saturday, Evan forgot again.

As this pattern continued, Nancy's reminders became sharper. The sharper they became, the more actively Evan forgot- perhaps anticipating even sharper reprimands if he resisted more directly. This cycle of passive refusal followed by disappointment and anger gradually tightened, and before long the struggle had spread to the task of doing the laundry. Nancy said it was only fair that Evan share the laundry. He agreed in principle, but anxious that Evan would not
share, Nancy wanted a clear, explicit agreement. "You ought to wash and fold every other load," she had told him. Evan experienced this "plan" as a yoke around his neck. On many weekdays, at this point, a huge pile of laundry sat like a disheveled guest on the living-room couch.

In her frustration, Nancy began to make subtle emotional jabs at Evan. "I don't know what's for dinner," she would say with a sigh. Or "I can't cook now, I've got to deal with this pile of laundry." She tensed at the slightest criticism about household disorder; if Evan wouldn't do the housework, he had absolutely no right to criticize how she did it. She would burst out angrily at Evan. She recalled telling him: "After work my feet are just as tired as your feet. I'm just as wound up as you are. I come home. I cook dinner. I wash and I clean. Here we are, planning a second child, and I can't cope with the one we have."

About two years after I first began visiting the Holts, I began to see their problem in a certain light: as a conflict between their two gender ideologies. Nancy wanted to be the sort of woman who was needed and appreciated both at home and at work—like Lacey, she told me, on the television show "Cagney and Lacey." She wanted Evan to appreciate her for being a caring social worker, a committed wife, and a wonderful mother. But she cared just as much that she be able to appreciate Evan for what he contributed at home, not just for how he supported the family. She would feel proud to explain to women friends that she was married to one of these rare "new men."

A gender ideology is often rooted in early experience, and fueled by motives formed early on and such motives can often be traced to some cautionary tale in early life. So it was for Nancy. Nancy described her mother:

My mom was wonderful, a real aristocrat, but she was also terribly depressed being a housewife. My dad treated her like a doormat. She didn't have any self-confidence. And growing up, I can remember her being really depressed. I grew up bound and determined not to be like her and not to marry a man like my father. As long as Evan doesn't do the housework, I feel it means he's going to be like my father—coming home, putting his feet up, and hollering at my mom to serve him. That's my biggest fear. I've had bad dreams about that.

Nancy thought that women friends her age, also in traditional marriages, had come to similarly bad ends. She described a high school friend: "Martha barely made it through City College. She had no interest in learning anything. She spent nine years trailing around behind her husband [a salesman]. It's a miserable marriage. She hand washes all his shirts. The high point of her life was when she was eighteen and the two of us were running around Miami Beach in a Mustang convertible. She's gained seventy pounds and she hates her life. " To Nancy, Martha was a younger version of her mother, depressed, lacking in self-esteem, a cautionary tale whose moral was "if you want to be happy, develop a career and get your husband to share at home." Asking Evan to help again and again felt like "hard work" but it was essential to establishing her role as a career woman.

For his own reasons, Evan imagined things very differently. He loved Nancy and if Nancy loved being a social worker, he was happy and proud to support her in it. He knew that because she took her caseload so seriously, it was draining work. But at the same time, he did not see why, just because she chose this demanding career, he had to change his own life. Why should her personal decision to work outside the home require him to do more inside it? Nancy earned about two-thirds as much as Evan, and her salary was a big help, but as Nancy confided, "If push came to shove, we could do without it." Nancy was a social worker because she loved it. Doing daily chores at home was thankless work, and certainly not something Evan needed her to appreciate about him. Equality in the second shift meant a loss in his standard of living, and despite all the high-flown talk, he felt he hadn't really bargained for it. He was happy to help Nancy at home if she needed help; that was fine. That was only decent. But it was too sticky a matter "committing" himself to sharing.
Two other beliefs probably fueled his resistance as well. The first was his suspicion that if he shared the second shift with Nancy, she would "dominate him." Nancy would ask him to do this, ask him to do that. It felt to Evan as if Nancy had won so many small victories that he had to draw the line somewhere. Nancy had a declarative personality; and as Nancy said, "Evan's mother sat me down and told me once that I was too forceful, that Evan needed to take more authority." Both Nancy and Evan agreed that Evan's sense of career and self was in fact shakier than Nancy's. He had been unemployed. She never had. He had had some bouts of drinking in the past. Drinking was foreign to her. Evan thought that sharing housework would upset a certain balance of power that felt culturally "right." He held the purse strings and made the major decisions about large purchases (like their house) because he "knew more about finances" and because he'd chipped in more inheritance than she when they married. His job difficulties had lowered his self-respect, and now as a couple they had achieved some ineffable "balance"-tilted in his favor, she thought—which, if corrected to equalize the burden of chores, would result in his giving in "too much." A certain driving anxiety behind Nancy's strategy of actively renegotiating roles had made Evan see agreement as "giving in." When he wasn't feeling good about work, he dreaded the idea of being under his wife's thumb at home.

Underneath these feelings, Evan perhaps also feared that Nancy was avoiding taking care of him. His own mother, a mild-mannered alcoholic, had by imperceptible steps phased herself out of a mother's role, leaving him very much on his own. Perhaps a personal motive to prevent that happening in his marriage—a guess on my part, and unarticulated on his—underlay his strategy of passive resistance. And he wasn't altogether wrong to fear this. Meanwhile, he felt he was "offering" Nancy the chance to stay home, or cut back her hours, and that she was refusing his "gift," while Nancy felt that, given her feelings about work, this offer was hardly a gift.

In the sixth year of her marriage, when Nancy again intensified her pressure on Evan to commit himself to equal sharing, Evan recalled saying, "Nancy, why don't you cut back to half time, that way you can fit everything in." At first Nancy was baffled: "We've been married all this time, and you still don't get it. Work is important to me. I worked hard to get my MSW. Why should I give it up?" Nancy also explained to Evan and later to me, "I think my degree and my job has been my way of reassuring myself that I won't end up like my mother." Yet she'd received little emotional support in getting her degree from either her parents or in-laws. (Her mother had avoided asking about her thesis, and her in-laws, though invited, did not attend her graduation, later claiming they'd never been invited.)

In addition, Nancy was more excited about seeing her elderly clients in tenderloin hotels than Evan was about selling couches to furniture salesmen with greased-back hair. Why shouldn't Evan make as many compromises with his career ambitions and his leisure as she'd made with hers? She couldn't see it Evan's way, and Evan couldn't see it hers.

In years of alternating struggle and compromise, Nancy had seen only fleeting mirages of cooperation, visions that appeared when she got sick or withdrew, and disappeared when she got better or came forward.

After seven years of loving marriage, Nancy and Evan had finally come to a terrible impasse. Their emotional standard of living had drastically declined: they began to snap at each other, to criticize, to carp. Each felt taken advantage of: Evan, because his offering of a good arrangement was deemed unacceptable, and Nancy, because Evan wouldn't do what she deeply felt was "fair."

This struggle made its way into their sexual life—first through Nancy directly, and then through Joey. Nancy had always disdained any form of feminine wiliness or manipulation. Her family saw her as "a flaming feminist" and that was how she saw herself. As such, she felt above the underhanded ways traditional women used to get around men. She mused, "When I was a teenager I vowed I would never use sex to get my way with a man. It is not self-respecting; it's demeaning. But when Evan refused to carry his load at home, I did, I used sex. I said, 'Look, Evan, I would not be this exhausted and asexual every night if I didn't have so much to face every
morning." She felt reduced to an old "strategy," and her modern ideas made her ashamed of it. At the same time, she'd run out of other, modern ways.

The idea of a separation arose, and they became frightened. Nancy looked at the deteriorating marriages and fresh divorces of couples with young children around them. One unhappy husband they knew had become so uninvolved in family life (they didn't know whether his un-happiness made him uninvolved, or whether his lack of involvement had caused his wife to be unhappy) that his wife left him. In another case, Nancy felt the wife had "nagged" her husband so much that he abandoned her for another woman. In both cases, the couple was less happy after the divorce than before, and both wives took the children and struggled desperately to survive financially. Nancy took stock. She asked herself, "Why wreck a marriage over a dirty frying pan?" Is it really worth it?

UPSTAIRS-DOWNSTAIRS: A FAMILY MYTH AS "SOLUTION"

Not long after this crisis in the Holts' marriage, there was a dramatic lessening of tension over the issue of the second shift. It was as if the issue was closed. Evan had won. Nancy would do the second shift. Evan expressed vague guilt but beyond that he had nothing to say. Nancy had wearied of continually raising the topic, wearied of the lack of resolution. Now in the exhaustion of defeat, she wanted the struggle to be over too. Evan was "so good" in other ways, why debilitating their marriage by continual quarreling. Besides, she told me, "Women always adjust more, don't they?"

One day, when I asked Nancy to tell me who did which tasks from a long list of household chores, she interrupted me with a broad wave of her hand and said, "I do the upstairs, Evan does the downstairs." What does that mean? I asked. Matter-of-factly, she explained that the upstairs included the living room, the dining room, the kitchen, two bedrooms, and two baths. The downstairs meant the garage, a place for storage and hobbies-Evan's hobbies. She explained this as a "sharing" arrangement, without humor or irony-just as Evan did later. Both said they had agreed it was the best solution to their dispute. Evan would take care of the car, the garage, and Max, the family dog. As Nancy explained, "The dog is all Evan's problem. I don't have to deal with the dog." Nancy took care of the rest.

For purposes of accommodating the second shift, then, the Holts' garage was elevated to the full moral and practical equivalent of the rest of the house. For Nancy and Evan, "upstairs and downstairs," "inside and outside," was vaguely described like "half and half," a fair division of labor based on a natural division of their house.

The Holts presented their upstairs-downstairs agreement as a perfectly equitable solution to a problem they "once had." This belief is what we might call a "family myth," even a modest delusional system. Why did they believe it? I think they believed it because they needed to believe it, because it solved a terrible problem. It allowed Nancy to continue thinking of herself as the sort of woman whose husband didn't abuse her-a self-conception that mattered a great deal to her. And it avoided the hard truth that, in his stolid, passive way, Evan had refused to share. It avoided the truth, too, that in their showdown, Nancy was more afraid of divorce than Evan was. This outer cover to their family life, this family myth, was jointly devised. It was an attempt to agree that there was no conflict over the second shift, no tension between their versions of manhood and womanhood, and that the powerful crisis that had arisen was temporary and minor. The wish to avoid such a conflict is natural enough. But their avoidance was tacitly supported by the surrounding culture, especially the image of the woman with the flying hair. After all, this admirable woman also proudly does the "upstairs" each day without a husband's help and without conflict.
After Nancy and Evan reached their upstairs-downstairs agreement, their confrontations ended. They were nearly forgotten. Yet, as she described their daily life months after the agreement, Nancy's resentment still seemed alive and well. For example, she said:

-Evan and I eventually divided the labor so that I do the upstairs and Evan does the downstairs and the dog. So the dog is my husband's problem. But when I was getting the dog outside and getting Joey ready for childcare, and cleaning up the mess of feeding the cat, and getting the lunches together, and having my son wipe his nose on my outfit so I would have to change-then I was pissed! I felt that I was doing everything. All Evan was doing was getting up, having coffee, reading the paper, and saying, "Well, I have to go now," and often forgetting the lunch I'd bothered to make.

She also mentioned that she had fallen into the habit of putting Joey to bed in a certain way: he asked to be swung around by the arms, dropped on the bed, nuzzled and hugged, whispered to in his ear. Joey waited for her attention. He didn't go to sleep without it. But, increasingly, when Nancy tried it at eight or nine, the ritual didn't put Joey to sleep. On the contrary, it woke him up. It was then that Joey began to say he could only go to sleep in his parents' bed, that he began to sleep in their bed and to encroach on their sexual life.

Near the end of my visits, it struck me that Nancy was putting Joey to bed in an "exciting" way, later and later at night, in order to tell Evan something important: "You win, I'll go on doing all the work at home, but I'm angry about it and I'll make you pay." Evan had won the battle but lost the war. According to the family myth, all was well: the struggle had been resolved by the upstairs-downstairs agreement. But suppressed in one area of their marriage, this struggle lived on in another-as Joey's Problem, and as theirs.

**NANCY'S "PROGRAM" TO SUSTAIN THE MYTH**

There was a moment, I believe, when Nancy seemed to decide to give up on this one. She decided to try not to resent Evan. Whether or not other women face a moment just like this, at the very least they face the need to deal with all the feelings that naturally arise from a clash between a treasured ideal and an incompatible reality. In the age of a stalled revolution, it is a problem a great many women face.

Emotionally, Nancy's compromise from time to time slipped, she would forget and grow resentful again. Her new resolve needed maintenance. Only half aware that she was doing so, Nancy went to extraordinary lengths to maintain it. She could tell me now, a year or so after her "decision," in a matter-of-fact and noncritical way: "Evan likes to come home to a hot meal. He doesn't like to clear the table. He doesn't like to do the dishes. He likes to go watch T.V. He likes to play with his son when he feels like it and not feel like he should be with him more." She seemed resigned.

Everything was "fine." But it had taken an extraordinary amount of complex "emotion work"-the work of trying to feel the "right" feeling, the feeling she wanted to feel-to make and keep everything "fine." Across the nation at this particular time in history, this emotion work is often all that stands between the stalled revolution on the one hand, and broken marriages on the other.

It would have been easier for Nancy Holt to do what some other women did: indignantly cling to her goal of sharing the second shift. Or she could have cynically renounced all forms of feminism as misguided, could have cleared away any ideological supports to her indignation, so as to smooth her troubled bond with Evan. Or, like her mother, she could have sunk into quiet depression, disguised perhaps by overbusy-ness, drinking, overeating. She did none of these things. Instead, she did something more complicated. She became benignly accommodating.

How did Nancy manage to accommodate graciously? How did she really live with it? In the most general terms, she had to bring herself to believe the myth that the upstairs-downstairs
division of housework was fair, and that it had resolved her struggle with Evan. She had to decide to accept an arrangement which in her heart of hearts she had felt was unfair. At the same time, she did not relinquish her deep beliefs about fairness.

Instead she did something more complicated. Intuitively, Nancy seemed to avoid all the mental associations that reminded her of this sore point: the connections between Evan’s care of the dog and her care of the child and house, between her share of family work and equality in their marriage; and between equality and love. In short, Nancy refused to consciously recognize the entire chain of associations that made her feel that something was wrong. The maintenance program she designed to avoid thinking about these things and to avoid the connections between them, was, in one way, a matter of denial. But in another way it was a matter of intuitive genius.

First, it involved dissociating the inequity in the second shift from the inequity in their marriage, and in marriages in general. Nancy continued to care about sharing the work at home, about having an “equal marriage” and about other people having them too. For reasons that went back to her depressed “doormat” mother, and to her consequent determination to forge an independent identity as an educated, middle class woman for whom career opportunities had opened up in the early 1980s, Nancy cared about these things. Egalitarianism as an ideology made sense of her biography, her circumstances, and the way she had forged the two. How could she not care? But ensure that her concern for equality did not make her resentful in her marriage to a man remarkably resistant to change, she “rezoned” this anger-inducing territory. She made that territory much smaller: only if Evan did not take care of the dog would she be indignant. Now she wouldn't need to be upset about the double day in general. She could still be a feminist, still believe in fifty-fifty with housework, and still believe that working to-ward equality was an expression of respect and respect the basis of love. But this chain of associations was now anchored more safely to a more minor matter: how lovingly Evan groomed, fed, and walked the dog.

For Evan, also, the dog came to symbolize the entire second shift: it became a fetish. Other men, I found, had second-shift fetishes too. When I asked one man what he did to share the work of the home, he answered, "I make all the pies we eat." He didn't have to share much responsibility for the home, "pies" did it for him. Another man grilled fish. Another baked bread. In their pies, their fish, and their bread, such men converted a single act into a substitute for a multitude of chores in the second shift, a token. Evan took care of the dog.

Another way in which Nancy encapsulated her anger was to think about her work in a different way. Feeling unable to cope at home, she had with some difficulty finally arranged a half-time schedule with her boss at work. This eased her load, but it did not resolve the more elusive moral problem: within their marriage, her work and her time "mattered less" than Evan's. What Evan did with his time corresponded to what he wanted her to depend on him for, to appreciate him for; what she did with her time did not. To deal with this, she devised the idea of dividing all of her own work in the new schedule into "shifts." As she explained: "I've been resentful, yes. I was feeling mistreated, and I became a bitch to live with. Now that I've gone part-time, I figure that when I'm at the office from eight to one, and when I come home and take care of Joey and make dinner at five—all that time from eight to six is my shift. So I don't mind making dinner every night since its on my shift. Before, I had to make dinner on time I considered to be after my shift and I resented always having to do it."

Another plank in Nancy's maintenance program was to suppress any comparison between her hours of leisure and Evan's. In this effort she had Evan's cooperation, for they both clung hard to the notion that they enjoyed an equal marriage. What they did was to deny any connection between this equal marriage and equal access to leisure. They agreed it couldn't be meaningfully claimed that Evan had more leisure than Nancy or that his fatigue mattered more, or that he enjoyed more discretion over his time, or that he lived his life more as he preferred. Such comparisons could suggest that they were both treating Evan as if he were worth more than
Nancy, and for Nancy, from that point on, it would be a quick fall down a slippery slope to the idea that Evan did not love and honor her as much as she honored and loved him.

For Nancy, the leisure gap between Evan and herself had never seemed to her a simple, practical matter of her greater fatigue. Had it been just that, she would have felt tired but not indignant. Had it been only that, working part time for a while would have been a wonderful solution, as many other women have said, "the best of both worlds." What troubled Nancy was the matter of her worth. As she told me one day: "It's not that I mind taking care of Joey. I love doing that. I don't even mind cooking or doing laundry. It's that I feel sometimes that Evan thinks his work, his time, is worth more than mine. He'll wait for me to get the phone. It's like his time is more sacred."

As Nancy explained: "Evan and I look for different signs of love. Evan feels loved when we make love. Sexual expression is very important to him. I feel loved when he makes dinner. For me or cleans up. He knows I like that, and he does it sometimes." For Nancy, feeling loved was connected to feeling her husband was being considerate of her needs, and honoring her ideal of sharing and equity. To Evan, "fairness" and respect seemed impersonal moral concepts, abstractions rudely imposed on love. He thought he expressed his respect for Nancy by listening carefully to her opinions on the elderly, on welfare, on all sorts of topics, and by consulting her on major purchases. But who did the dishes had to do with a person's role in the family, not with fairness and certainly not with love. In my interviews, a surprising number of women spoke of their fathers helping their mothers "out of love" or consideration. As one woman said, "My dad helped around a lot. He really loved my mom." But in describing their fathers, not one man I interviewed made this link between help at home and love.

In the past, Nancy had compared her responsibilities at home, her identity, and her life to Evan's, and had compared Evan to other men they knew. Now, to avoid resentment, she seemed to compare herself more to *other working* mothers--how organized, energetic, and successful she was compared to them. By this standard, she was doing great: Joey was blooming, her marriage was fine, her job was all she could expect.

Nancy also compared herself to single women who had moved further ahead in their careers, but they fit another mental category. There were two kinds of women, she thought--married and single. "A single woman could move ahead in her career but a married woman has to do a wife's work and mother's work as well." She did not make this distinction for men.

When Nancy decided to stop comparing Evan to men who helped more around the house, she had to suppress an important issue that she had often discussed with Evan: How unusually helpful was Evan? How unusually lucky was she? Did he do more or less than men in general? Than middle-class, educated men? What was the "going rate"?

Before she made her decision, Nancy had claimed that Bill Beaumont, who lived two doors down the street, did half the housework without being reminded. Evan gave her Bill Beaumont, but said Bill was an exception. Compared to most men, Evan said, he did more. This was true if "most men" meant Evan's old friends. Nancy felt "upwardly mobile" compared to the wives of those men, and she believed that they looked upon Evan as a model for their own husbands, just as she used to look up to women whose husbands did more than Evan. She also noted how much the dangerous "unionizer" she had appeared to a male friend of theirs:

### SUPPRESSING THE POLITICS OF COMPARISON

One of our friends is a traditional Irish cop whose wife doesn't work. But the way they wrote that marriage, even when she had the kid and worked full time, she did everything. He couldn't understand our arrangement where my husband would help out and cook part time and do the dishes once in a while and help out with the laundry [an arrangement that didn't last]. We were
banned from his house for a while because he told Evan, "Every time your wife comes over and talks to my wife, I get in trouble." I was considered a flaming liberal.

When the wife of Joe Collins, a neighbor on the other side, complained that Joe didn't take equal responsibility, Joe in turn would look down the invisible chain of sharing, half-sharing, and nonsharing males to someone low on his wife's list of helpful husbands and say, "At least I do a hell of a lot more than he does." In reply, Joe's wife would name a husband she knew who took fully half the responsibility of caring for the child and the home. Joe would answer that this man was either imaginary or independently wealthy, and then cite the example of an other male friend who, though a great humorist and fisherman, did far less at home.

I began to imagine the same evening argument extending down the street of this middle-class Irish neighborhood, across the city to other cities, states, regions...wives pointing to husbands who did more, husbands pointing to men who did less. Comparisons like these-between Evan and other men, between Nancy and other women-reflect a semi-conscious sense of the going rates for a desirable attitude or behavior in an available member of the same and opposite sex. If most of the men in their middle-class circle of friends had been given to drinking heavily, beating their wives, and having affairs, Nancy would have considered herself "lucky" to have Evan, because he didn't do those things. But most of the men they knew weren't like that either, so Nancy didn't consider Evan "above the going rate" in this way. Most of those men only halfheartedly encouraged their wives to advance at work, so Nancy felt lucky to have Evan's enthusiastic encouragement.

This idea of a "going rate" indicated the market value, so to speak, of a man's behavior or attitudes. If a man was really "rare," his wife intuitively felt grateful, or at least both of them felt she ought to. How far the whole culture, and their particular corner of it had gotten through the feminist agenda-criminalizing wife battery, disapproving of a woman's need for her husband's "permission" to work, and so on-became the cultural foundation of the judgment about how rare and desirable a man was.

The "going rate" was a tool in the marital struggle, useful in this case mainly on the male side. If Evan could convince Nancy that he did as much or more than "most men," she couldn't as seriously expect him to do more. Like most other men who didn't share, Evan felt that male "norm" was evidence on his side: men "out there" did less. Nancy was lucky he did as much as he did.

Nancy thought men "out there" did more at home but were embarrassed to say so. Given her view of "men out there," Nancy felt less lucky than seemed right to Evan, given his picture of things. Besides that, Nancy felt that sheer rarity was not the only or best measure. She felt that Evan's share of the work at home should be assessed, not by comparing it to the real inequalities in other people's lives, but by comparing it to the ideal of sharing.

Comparisons between Evan and the going rate of male helpfulness was one basis on which to appraise Evan's offerings to their marriage and the credit and gratitude due him for those offerings. The more rare, the more credit. Their ideals of manhood and womanhood formed another basis. The closer to the ideal, the more credit. And the harder it was to live up to the ideal, the more pride-swallowing it took, or the more effort shown, the more credit. Since Evan and Nancy didn't see this going rate the same way, since they differed in their ideals, and since Evan hadn't actually shown much effort in changing, Nancy had not been as grateful to Evan as he felt she should have been. Not only had she not been grateful, she'd resented him.

But now, under the new "maintenance program" to support the necessary myth of equality in her marriage, Nancy set aside the tangles in the give and take of credit. She thought now in a more "segregated" way. She compared women to women, and men to men, and based her sense of gratitude on that way of thinking. Since the going rate was unfavorable to women, Nancy felt she should feel more grateful for what Evan gave her (because it was so rare in the world) than Evan should feel for what she gave him (which was more common). Nancy did not have to feel
grateful because Evan had compromised his own views on manhood; actually he had made few concessions. But she did feel she owed him gratitude for supporting her work so wholeheartedly; that was unusual.

For his part, Evan didn't talk much about feeling grateful to Nancy. He actually felt she wasn't doing enough around the house. But he said this in a curious way that avoided an Evan-Nancy comparison. He erased the distinction between Nancy and himself: his "I" disappeared into "we," leaving no "me" to compare to "you." For example, when I asked him if he felt that he did enough around the house, he laughed, surprised to be asked point-blank, and replied mildly: "No, I don't think so. No. I would have to admit that we probably could do more." Then using "we" in an apparently different way, he went on: "But I also have to say that I think we could do more in terms of the household chores than we really do. See, we let a lot more slide than we should." Nancy made no more comparisons to Bill Beaumont, no more unfavorable comparisons to the "going rate." Without these frames of reference, the deal with Evan seemed "fair." This did not mean that Nancy ceased to care about equality between the sexes. On the contrary, she cut out magazine articles about how males rose faster in social welfare than females, and she complained about the condescending way male psychiatrists treat female social workers. She pushed her feminism "Out" into the world of work, a safe distance away from the upstairs-downstairs arrangement at home.

Nancy now blamed her fatigue on "everything she had to do." When she occasionally spoke of conflict, it was conflict between her job and Joey, or between Joey and housework. Evan slid out of the equation. As Nancy spoke of him now, he had no part in the conflict.

Since Nancy and Evan no longer conceived of themselves as comparable, Nancy let it pass when Evan spoke of housework in a "male" way, as something he "would do" or "would not do," or something he did when he got around to it. Like most women, when Nancy spoke of housework, she spoke simply of what had to be done. The difference in the way she and Evan talked seemed to emphasize that their viewpoints were "naturally" different and again helped push the problem out of mind.

Many couples traded off tasks as the need arose; whoever came home first started dinner. In the past, Evan had used flexibility in the second shift to camouflage his retreat from it; he hadn't liked "rigid schedules." He had once explained to me: "We don't really keep count of who does what. Whoever gets home first is likely to start dinner. Whoever has the time deals with Joey or cleans up." He had disparaged a female neighbor who kept strict track of tasks as "uptight" and "compulsive." A couple, he had felt, ought to be "open to the flow." Dinner, he had said, could be anytime. The very notion of a leisure gap disappeared into Evan's celebration of happy, spontaneous anarchy. But now that the struggle was over, Evan didn't talk of dinner at "anytime." Dinner was at six.

Nancy's program to keep up her gracious resignation included another tactic: she would focus on the advantages of losing the struggle. She wasn't stuck with the upstairs. Now, as she talked she seemed to preside over it as her dominion. She would do the housework, but the house would feel like "hers." The new living-room couch, the kitchen cabinet, she referred to as "mine." She took up "supermom-speak" and began referring to my kitchen, my living-room curtains, and, even in Evan's presence, to my son. She talked of machines that helped her, and of the work-family conflict itself as hers. Why shouldn't she? She felt she'd earned that right. The living room reflected Nancy's preference for beige. The upbringing of Joey reflected Nancy's ideas about fostering creativity by giving a child controlled choice. What remained of the house was Evan's domain. As she remarked: "I never touch the garage, not ever. Evan sweeps it and straightens it and arranges it and plays with tools and figures out where the equipment goes-in fact, that's one of his hobbies. In the evening, after Joey has settled down, he goes down there and putzes around; he has a TV down there, and he figures out his fishing equipment and he just plays around. The washer and dryer are down there, but that's the only part of the garage that's my domain."
Nancy could see herself as the "winner"—the one who got her way, the one whose kitchen, living room, house, and child these really were. She could see her arrangement with Evan as more than fair—from a certain point of view.

As a couple, Nancy and Evan together explained their division of the second shift in ways that disguised their struggle. Now they rationalized that it was a result of their two personalities. For Evan, especially, there was no problem of a leisure gap; there was only the continual, fascinating interaction of two personalities. "I'm lazy," he explained. "I like to do what I want to do in my own time. Nancy isn't as lazy as I am. She's compulsive and very well organized." The comparisons of his work to hers, his fatigue to hers, his leisure time to hers—comparisons that used to point to a problem—were melted into freestanding personal characteristics, his laziness, her compulsiveness.

Nancy now agreed with Evan's assessment of her, and described herself as "an energetic person" who was amazingly "well organized." When I asked her whether she felt any conflict between work and family life, she demurred: "I work real well overnight. I pulled overnights all through undergraduate and graduate school, so I'm not too terribly uncomfortable playing with my family all evening, then putting them to bed, making coffee, and staying up all night [to write up reports on her welfare cases] and then working the next day—though I only do that when I'm down to the wire. I go into overdrive. I don't feel any conflict between the job and the child that way at all."

Evan was well organized and energetic on his job. But as Nancy talked of Evan's life at home, he neither had these virtues nor lacked them; they were irrelevant. This double standard of virtue reinforced the idea that men and women cannot be compared, being "naturally" so different. Evan's orientation to domestic tasks, as they both described it now, had been engraved in childhood, and how could one change a whole childhood? As Nancy often reminded me, "I was brought up to do the housework. Evan wasn't." Many other men, who had also done little housework when they were boys, did not talk so fatalistically about "up-bringing," because they were doing a lot of it now. But the idea of a fate sealed so very early was oddly useful in Nancy's program of benign resignation. She needed it, because if the die had been cast in the dawn of life, it was inevitable that she should work the extra month a year.

This, then, was the set of mental tricks that helped Nancy resign herself to what had at one time seemed like a "bad deal." This was how she reconciled believing one thing and living with another.

HOW MANY HOLTS?

In one key way the Holts were typical of the vast majority of two-job couples: their family life had become the shock absorber for a stalled revolution whose origin lay far outside it—in economic and cultural trends that bear very differently on men and women. Nancy was reading books, newspaper articles, and watching TV programs on the changing role of women. Evan wasn't. Nancy felt benefited by these changes; Evan didn't. In her ideals and in reality, Nancy was more different from her mother than Evan was from his father, for the culture and economy were in general pressing change faster upon women like her than upon men like Evan. Nancy had gone to college; her mother hadn't. Nancy had a professional job; her mother never had. Nancy had the idea that she should be equal with her husband; her mother hadn't been much exposed to that idea in her day. Nancy felt she should share the job of earning money, and that Evan should share the work at home; her mother hadn't imagined that was possible. Evan went to college, his father (and the other boys in his family, though not the girls) had gone too. Work was important to Evan's identity as a man as it had been for his father before him. Indeed, Evan felt the same way about family roles as his father had felt in his day. The new job opportunities and the feminist movement of the 1960s and '70s had transformed Nancy but left Evan pretty much the same. And the friction created by this difference between them moved to the issue of second shift as metal to
a magnet. By the end, Evan did less housework and childcare than most men married to working women—but not much less. Evan and Nancy were also typical of nearly forty percent of the marriages I studied in their clash of gender ideologies and their corresponding difference in notion about what constituted a "sacrifice" and what did not. By far the most common form of mismatch was like that between Nancy, an egalitarian, and Evan, a transitional.

But for most couples, the tensions between strategies did not move so quickly and powerfully to issues of housework and childcare. Nancy pushed harder than most women to get her husband to share the work at home, and she also lost more overwhelmingly than the few other women who fought that hard. Evan pursued his strategy of passive resistance with more quiet tenacity than most men, and he allowed himself to become far more marginal to his son's life than most other fathers. The myth of the Holts' "equal" arrangement seemed slightly more odd than other family myths that encapsulated equally powerful conflicts.

Beyond their upstairs-downstairs myth, the Holts tell us a great deal about the subtle ways a couple can encapsulate the tension caused by a struggle over the second shift without resolving the problem or divorcing. Like Nancy Holt, many women struggle to avoid, suppress, obscure, or mystify a frightening conflict over the second shift. They do not struggle like this because they started off wanting to, or because such struggle is inevitable or because women inevitably lose, but because they are forced to choose between equality and marriage. And they choose marriage. When asked about "ideal" relations between men and women in general, about what they want for their daughters, about what "ideally" they'd like in their own marriage, most working mothers "wished" their men would share the work at home.

But many "wish" it instead of "want" it. Other goals—like keeping peace at home—come first. Nancy Holt did some extraordinary behind-the-scenes emotion work to prevent her ideals from clashing with her marriage. In the end, she had confined and miniaturized her ideas of equality successfully enough to do two things she badly wanted to do: feel like a feminist, and live at peace with a man who was not. Her program had "worked." Evan won on the reality of the situation, because Nancy did the second shift. Nancy won on the cover story; they would talk about it as if they shared.

Nancy wore the upstairs-downstairs myth as an ideological cloak to protect her from the contradictions in her marriage and from the cultural and economic forces that press upon it. Nancy and Evan Holt were caught on opposite sides of the gender revolution occurring all around them. Through the 1960s, 1970s, and 1980s masses of women entered the public world of work—but went only so far up the occupational ladder. They tried for "equal" marriages, but got only so far in achieving it. They married men who liked them to work at the office but who wouldn't share the extra month a year at home. When a confusion about the identity of the working woman created a cultural vacuum in the 1970s and 1980s, the image of the supermom quietly glided in. She made the "stall" seem normal and happy. But beneath the happy image of the woman with the flying hair are modern marriages like the Holts' reflecting intricate webs of tension, and the huge, hidden emotional cost to women, men and children of having to "manage" inequality. Yet on the surface, all we might see would be Nancy Holt bounding confidently out the door at 8:30 a.m., briefcase in one hand, Joey in the other. All we might hear would be Nancy's and Evan's talk about their marriage as happy, normal, even "equal"—because equality was so important to Nancy.